

Nâng cao, Mua B?o hi?m L? l?t B?o v? các Nhà hàng t?i Dickinson

Release Date: Tháng 4 10, 2018

DICKINSON, Texas — Ch? nhà hàng Keith Lilley t?i th? tr?n Dickinson ?ã b? ?nh h??ng n?ng n? b?i nh?ng tr?n bão th?m kh?c trong quá kh?, do ?ó, khi c?n bão Harvey ??n vào tháng 8 n?m 2017, Lilley ?ã có s? chu?n b?.

“Tôi có hai nhà hàng ? Dickinson, và c? hai ??u ???c b?o hi?m theo các h?p ??ng b?o hi?m l? l?t”, ông nói. “B?o hi?m l? l?t ch? là m?t ph?n c?a chi phí kinh doanh ? ?ây”.

?i lý b?o hi?m c?a Lilley ?ã l?p các h?p ??ng cho các nhà hàng c?a ông thông qua Ch??ng trình B?o hi?m L? l?t Qu?c gia (National Flood Insurance Program, NFIP). NFIP cho phép ch? s? h?u tài s?n trong các c?ng ??ng tham gia mua b?o hi?m l? l?t ?? ch?ng l?i thi?t h?i do l? l?t, ??ng th?i yêu c?u các chính quy?n t?u bang và ??a ph??ng th?c thi các ?i?u lu?t qu?n lý vùng ng?p l?t ?? gi?m thi?t h?i do l? l?t gây ra trong t??ng lai. Các h?p ??ng b?o hi?m c?a Lilley b?o hi?m cho k?t c?u và n?i th?t hai nhà hàng c?a ông.

Ngoài vi?c mua b?o hi?m, Lilley ?ã xây nhà hàng g?n ?ây, Marais, c?a mình cao h?n 17 feet so v?i m?c l?t c? s?. ?? cao ?ó là m?c n??c d? ki?n s? dâng lên trong tr?n l?t 1 ph?n tr?m, có ngh?a là có 1 ph?n tr?m c? h?i x?y ra s? ki?n nh? v?y trong m?t n?m nh?t ??nh.

“Tôi ?ã th?y n??c dâng lên và nh?n chìm t?ng b?c trong 12 b?c thang c?a l?i lên nhà hàng. Chúng tôi th?m chí còn làm ???c m?t con thuy?n n?i lên [lên t?i ??u



FEMA

Page 1 of 3

c?u thang]. Sau ?ó m?a t?nh”, ông nói. “M?i ng??i nói r?ng tôi không c?n nâng cao nhà hàng t?i m?c ?ó. Tôi ngh? h? ?ã sai”.

M?c dù Marais không b? tàn phá, nhà hàng khác c?a Lilley, Dickinson Bar-B-Que, không may m?n nh? v?y. Nhà hàng Bar-B-Que, không ???c xây cao, ch? cao h?n 3 feet so v?i m?t n??c.

Lilley chuy?n nhân viên t? nhà hàng Bar-B-Que sang nhà hàng Marais và ti?p t?c ph?c v? ?? ?n trong th?c ??n c?a c? hai nhà hàng. Sau ?ó, ông nhanh chóng xây d?ng l?i nhà hàng Bar-B-Que t?i Dickinson b?ng kho?n thanh toán t? h?p ??ng b?o hi?m l? l?t c?a mình.

“Tôi ?ã nh?n ???c 450.000 ?ô la t?n b?o hi?m l? l?t và ?ã nh?n ???c toàn b? s? t?n”, ông nói. “V?i tôi, b?o hi?m l? l?t không ph?i là m?t v?n ?? c?n suy ngh?. Tôi ch? m?t 2.100 ?ô la m?i n?m v?i kho?n kh?u tr? 1.200 ?ô la”.

L? l?t là th?m h?a t? nhiên ph? bi?n nh?t và gây t?n h?i nhi?u nh?t ? Hoa K?. Kho?ng 90% các th?m ho? t? nhiên liên quan ??n l? l?t, và t?t c? 50 ti?u bang ??u ?ã t?ng b? l? l?t trong n?m n?m qua. Thi?t h?i do l? l?t không ???c b?o hi?m theo h?p ??ng b?o hi?m tiêu chu?n dành cho ch? nhà. ?? bi?t thêm thông tin, hãy xem T? Thông tin NFIP t?i <https://go.usa.gov/xQgKm>.

?? bi?t thêm thông tin và ngu?n tr? giúp gi?m thi?u thi?t h?i cho c? dân và c?ng ??ng ? Texas ?ang ph?c h?i sau thiên tai, hãy truy c?p: www.fema.gov/Texas-disaster-mitigation.

?? bi?t thêm thông tin v? C?n bão Harvey và s? ph?c h?i c?a Texas, hãy truy c?p trang web v? th?m h?a c?a C?n bão Harvey t?i www.fema.gov/disaster/4332,



học trang Facebook tại <http://www.facebook.com/FEMAh Harvey>, tài khoản Twitter FEMA Region6 Twitter tại twitter.com/FEMARegion6, học trang web của Ủy ban Quản lý Tình Trạng Khẩn Cấp của Texas tại <http://www.dps.texas.gov/dem/>



FEMA

Page 3 of 3